

**Erledigt**

## **El Capitan - Teilweise auf Englisch**

**Beitrag von „Psteiner“ vom 21. Dezember 2015, 19:28**

Hallo zusammen,

bei mir sind einige Bezeichnungen auf English, obwohl der Rest auf Deutsch ist.

Es geht um die Elemente z.B. bei der Anmeldung. Dort steht dann "Enter Password" oder bei den Elementen darunter steht "Restart", "Cancel", ....

Oder wenn ich ausschalten möchte steht dann: "Are you sure you want.....?" dann in der Mitte wieder deutsch "Wenn Sie keine Auswahl treffen....." dann kommt wieder englisch "Reopen windows when...." Die Buttons unten dann auch in englisch

Hat das auch einer von euch bzw. kann mir eine sagen, woran das liegt?

---

**Beitrag von „Coaster“ vom 21. Dezember 2015, 19:32**

Das liegt soweit ich weiß daran, dass der Installationsstick "englisch" erstellt wurde, bzw. das System englisch installiert wurde. Die Sprache deines Benutzerkontos kannst du zwar ändern aber der Anmeldebildschirm bleibt i.d.R. so. Welche El-Capitan Version nutzt du denn? Bei den Betas kann das auch schonmal vorkommen, dass das ganze System plötzlich auf Englisch gestellt ist.

---

**Beitrag von „Psteiner“ vom 21. Dezember 2015, 19:33**

Habe von Yosemite ein update gemacht, dort war noch alles OK. Bin auf 10.11.2 und keine Beta

### **Beitrag von „griven“ vom 22. Dezember 2015, 22:25**

Stell die Sprache einmal auf Englisch um starte neu und dann wieder zurück auf Deutsch und erneut neu starten und der Spuk hat ein Ende 😄

---

### **Beitrag von „Psteiner“ vom 24. Dezember 2015, 16:05**

Das habe ich auch schon versucht... Selber Effekt

---

### **Beitrag von „RalphD“ vom 24. Dezember 2015, 22:04**

Ist bei mir auch so. Kann man mit leben. Sprache umstellen bringt auch nichts.

Gesendet von iPhone mit Tapatalk

---

### **Beitrag von „iPhoneTruth“ vom 9. Mai 2018, 19:31**

Auch wenn der Thread schon recht alt ist, so stellt sich die Frage für manch einen immer wieder, und wenn er hier im Forum danach sucht, soll er hier auch die Lösung finden:

Hat man nur einen Benutzeraccount, so genügt es, wie [@griven](#) schreibt, die Sprache auf Englisch umzustellen, neuzustarten, dann auf Deutsch unzuschaalten und neuzustarten.

Hat man mehrere Benutzeraccounts dann genügt das nicht. Dann muß man sich als Administrator anmelden und im Terminal "sudo languagesetup" eingeben. Da darf man dann zunächst sein Kennwort eingeben, und dann kann man sich die gewünschte Sprache per Ziffer

auswählen. Terminal beenden, Benutzer abmelden, und schon hat man alles so, wie man es gern hat!

---

### **Beitrag von „anonymous\_writer“ vom 9. Mai 2018, 20:22**

Oder dieses kleine Tool verwenden. Mache ich nach jedem Update. 😊  
[System Sprache](#)

---

### **Beitrag von „iPhoneTruth“ vom 9. Mai 2018, 22:09**

Na, ich sehe, es gibt für alles schon die richtigen Programme. 👍

Ist nur manchmal schwierig, nach den richtigen Begriffen zu suchen, um das Gesuchte zu finden!

---

### **Beitrag von „anonymous\_writer“ vom 9. Mai 2018, 22:15**

Da steckt nichts andere dahinter als dein Befehl. Halt etwas automatisiert. 😎